

Translation of the Original Operating Manual

Mobile energy storage system – BattPak 3621



Read operating manual before starting any work!
Keep the operating manual for future use!

Revision			
Date	Chapter	Reason for change	Person responsible
06-25		New creation	R&D

Revision status: 06-2025
Serial number:

© Gölz GmbH
Dommersbach 51
D- 53940 Hellenthal

Tel.: +49 (0)2482 – 12 200
Fax: +49 (0)2482 – 12 222

email: info@goelz.de
website: www.goelz.de

1 Content

1 Content	3
2 General	5
2.1 Operating manual	5
2.2 Symbols, acronyms, terminology	5
2.3 Explanation of symbols	5
2.4 Liability limitation	6
2.5 Customer service	7
2.6 Copyright	7
3 Safety	8
3.1 Intended use	8
3.2 Rationally foreseeable misuse	8
3.3 Responsibilities of the operator	8
3.4 Responsibilities of the personnel	9
3.5 Personnel requirements	10
3.6 Dangers	10
3.6.1 Risks through electrical hazards	11
3.6.2 Risks through thermal hazards	11
3.6.3 Risks posed by special physical effects	11
3.6.4 Risks due to hazardous substances	11
3.6.5 Risks due to work environment conditions	12
3.7 Safety	12
3.7.1 General safety instructions	12
3.7.2 Safety devices	13
3.8 Spare parts	14
3.9 Actions in emergency and in case of accidents	14
3.10 Signage	14
3.10.1 Legend to symbols	15
3.10.1.1 BattPak 3621	15
3.10.1.2 GÖLZ-APP	15
4 Technical data	17
4.1 Dimensions	17
4.2 Load in line mode	17
4.3 Load in battery mode	17
4.4 Charging	17
4.5 Information of battery cells and battery	18
4.6 Connections	18
4.7 Operating conditions	18
4.8 Type plate	18
4.9 Installation site requirements	19
4.10 Storage requirements	19
5 Design and function	20
5.1 Scope of delivery and responsibility	20
5.2 BattPak 3621	20
5.2.1 Functional description	22
6 Transport & packaging	23
6.1 Transport safety information	23
6.2 Transport inspection	23
6.3 Transport symbols	23
6.4 Transport and storage	24
7 Installation and first commissioning	26
7.1 Location	26
7.2 First commissioning and acceptance, general	26

8	Operation.....	27
8.1	Operation safety information.....	27
8.2	Start-up preparation.....	27
8.3	Power switch.....	27
8.4	Operation/charging via 230V	28
8.4.1	AC- input.....	28
8.4.2	AC-Output.....	29
8.4.3	USB-Output.....	29
8.5	Charging via photovoltaics (PV)	29
8.5.1	Charging via GÖLZ®- solar panel BL 400	30
8.6	APP Connection	30
8.6.1	GÖLZ®-App.....	31
8.7	UPS Function.....	35
8.8	Expanded Battery Pack	35
9	Maintenance & cleaning.....	37
9.1	Maintenance safety information.....	37
9.2	Maintenance plan	37
9.3	Description of the maintenance works to be carried out by the operator	38
9.4	Steps after completing maintenance	38
10	Errors.....	39
10.1	Troubleshooting safety information	39
10.2	Actions in case of errors	39
10.3	Troubleshooting table	40
10.4	Fault Code Summary Table.....	40
10.5	Steps after troubleshooting.....	41
11	Disposal.....	42
12	Index	43
	EU conformity declaration.....	44

2 General

2.1 Operating manual

This operating manual provides guidance on safe and efficient operation and should form a basis of any actions involving the machine. It is an integral part of the machine, which should be kept in the immediate vicinity accessible for its operating personnel.

Prerequisite of safe operation is adherence to all safety and handling instructions. Therefore, before starting any work, the personnel must read carefully and understand the operating manual.

Moreover, the accident prevention regulations applicable at the site of the machine operation and general safety regulations must be complied with.

2.2 Symbols, acronyms, terminology

Symbols, acronyms and specialist terminology used in this document have the following meaning:

	→	See item
	►	Enumeration
	-	Enumeration
	1	Position number
	1.	Action step
<i>Text in italics</i>		Explanation of facts
		Refers to the document contained in the enclosed documentation. The source of the document is specified in italics behind the symbol.

2.3 Explanation of symbols

Warnings and safety instructions

Warnings and safety instructions in the manual are identified with the pictograms and provided in blocks highlighted in grey.

Warnings and safety instructions, which draw attention to fundamental dangers, are additionally preluded by signal words, which specify the scope of damage. Their structure is as follows:

SIGNAL WORD!
Origin of the danger.
 Consequences of ignoring the danger.
 - Actions to avoid danger

- All warnings and safety instructions must be implicitly complied with!
- During the works, always act with caution, to avoid accidents, personal and material damage!

Pictograms combined with signal words mean:



DANGER!

... draws attention to an immediate danger that, if not avoided, may result in heavy or even fatal injuries.

**WARNING:**

... draws attention to potentially dangerous situations that, if not avoided, may cause heavy or even fatal injuries.

**CAUTION!**

... draws attention to potentially dangerous situations that, if not avoided, may result in slight injuries.

**ATTENTION!**

... draws attention to potentially dangerous situations that, if not avoided, may result in material damage.

Tips and recommendations**NOTE!**

... highlights tips and recommendations as well as information on efficient and trouble-free operation.

Special safety instructions

To make aware of special dangers, the following pictograms are used in combination with the safety instructions:



... marks danger due to electric current.

Failure to observe the safety instructions leads to danger of heavy or fatal injuries.



... marks danger of crushing.

Failure to observe the safety instructions leads to danger of heavy injuries from moving parts.



... marks danger due to hot surface.

Failure to observe the safety instructions leads to danger of burns and heavy skin injuries caused by heat.

2.4 Liability limitation

All data and instructions provided in this manual were compiled with consideration of applicable standards and regulations, state of the art in this field and our long-standing insights and experience.

The manufacturer accepts no liability for damages caused by:

- ▶ Non-observance of the Operating manual
- ▶ Unintended use
- ▶ Employment of unskilled and uninstructed personnel
- ▶ Unauthorised conversions
- ▶ Technical changes
- ▶ Use of non-approved spare parts

The responsibilities agreed in the delivery contract, the General Terms and Conditions as well as the delivery conditions of the manufacturer and the statutory regulations valid at the time of the conclusion of the contract shall apply.

Warranty

The manufacturer guarantees the functional capability of the applied process technology and performance parameters identified.

The warranty period commences with the defect-free delivery.

Wear parts

Wear parts are all parts having direct contact with the processed or machined material during normal operation.

These parts are excluded from warranty and defect claims, insofar as tear and wear resulting from normal operation.

Service life warranty

Service life warranty is granted for wear parts for the period of 6 months from the acceptance of the defect-free product.

Warranty conditions

12 months after delivery of mechanical and electrical components for one-shift operation, except for the wear parts and tools.

The warranty claim expires, if the system was not installed and started up by our experts.

The warranty extends to the replacement parts.

Consequential damages are excluded.

Damage caused by natural wear, deficient or improper maintenance, failure to comply with the operating regulations, excessive loads and use of inappropriate equipment shall be excluded from the warranty.

2.5 Customer service

Our customer service department is available to provide technical information.

Service hotline
02482 – 12 200

You can obtain tips via the regional competent contact person by phone or via fax, email or website at any time.

Moreover, our employees are interested in new information and experience arising from use and which can be valuable for the improvement of our products.

2.6 Copyright

This document is protected by copyright. An unauthorised transfer to third parties, duplication of any kind, including in parts, as well as use and/or disclosure of the content without written permission of the publisher is prohibited.

Non-compliance with this provision is subject to damages. The right for further claims remains reserved.

3 Safety

This section provides an overview of all safety aspects of protection of operators and users from potential dangers, and safe and trouble-free operation.
Disregarding these handling instructions, warnings and safety instructions may pose serious risks.

3.1 Intended use

The BattPak 3621 is designed exclusively for the following purposes:

The BattPak 3621

- is a portable energy system. It is intended for the operation of wired consumers.



WARNING: Risk of unintended use!

Any use beyond the intended use of the machine may result in dangerous situations.

- The machine must be basically used for the intended purpose according to data contained in this document, in particular, within the application limits provided in the technical data.
- Refrain from any use beyond this scope or different use of the machine.
- Refrain from remodelling, refitting or changing the design or separate parts of the machine for the purpose of changing the field of application or applicability of the machine.

- ▶ Any claims for damages resulting from unintended use are excluded.
- ▶ The operator alone is responsible for all damages due to unintended use.

3.2 Rationally foreseeable misuse



WARNING: Risk of injury caused by misuse!

When misused, the machine may create dangerous situations for persons and cause heavy material damage.

- Refrain from any misuse of the machine.

Any use of the machine going beyond the intended one, shall be deemed unintended and thus prohibited.

3.3 Responsibilities of the operator

Operator

An operator is every natural or legal person, who uses the machine or delegates its use to others and is responsible for the safety of the user, personnel or third parties in the course of such use.

Operator's duties

The machine is used in the commercial sector. Therefore, the operator of the machine is subject to statutory obligations regarding occupational safety.

In addition to the warnings and safety instructions in this manual, the occupational safety, accident prevention and environmental protection regulations applicable to the field of the machine operation must be adhered to.

The operator, in particular, must:

- ▶ be informed about current occupational safety regulations,
- ▶ determine, through hazard evaluation, any potential additional dangers resulting from specific usage conditions at the site of the machine operation,
- ▶ put necessary behavioural requirements of the operating instructions into practice during the machine tool operation at the operation site,
- ▶ check regularly throughout the service life of the machine, whether the operating instructions drawn up by the operator are in line with the current status of rules and regulations,
- ▶ adjust the operating instructions, where necessary, to the new regulations, standards and operating conditions,
- ▶ exercise control of the competence for installation, operation, maintenance and cleaning of the machine in a clear and unambiguous manner,
- ▶ make sure that all personnel involved with the machine have read and understood the operating instructions. Moreover, the personnel must undergo training in handling the machine at regular intervals and be informed about potential dangers,
- ▶ provide the persons appointed for operating the machine with the prescribed and recommended protective devices.

Moreover, the operator is responsible for ensuring that the machine

- ▶ is always in a technically perfect condition,
- ▶ is maintained according to the specified maintenance intervals, and
- ▶ that all safety mechanisms of the machine are regularly controlled for completeness and functionality.

3.4 Responsibilities of the personnel

The machine is in the commercial use. Therefore, the personnel are subject to statutory obligations regarding occupational safety.

In addition to the warnings and safety instructions in this manual, the occupational safety, accident prevention and environmental protection regulations applicable to the field of operation must be adhered to.

In particular, the personnel must:

- ▶ be informed about current occupational safety regulations,
- ▶ adhere to behavioural requirements set out in the operating instructions issued at the site of the machine operation,
- ▶ properly exercise the responsibilities entrusted to them as regards installation, operation, maintenance and cleaning of the machine,
- ▶ fully read and understand the operating manual before starting work,
- ▶ use the prescribed and recommended protection equipment,

Moreover, scope of responsibility of every person operating the machine includes the duty of always

- ▶ keeping it in a technically perfect condition,
- ▶ performing maintenance, according to the intervals specified,
- ▶ controlling all safety mechanisms for completeness and functionality on a regular basis.

3.5 Personnel requirements

Fundamentals

Any operation with the machine may only be carried out by the persons, capable of performing their work properly and reliably and meet every requirement mentioned.

- ▶ No works can be carried out by the persons, whose response capability is affected, e.g., by drugs, alcohol or medicines.
- ▶ When deploying personnel at the site of operation, always adhere to the applicable occupational and age-specific regulations.

Qualification



WARNING:
Risk of injury for unqualified personnel!

Improper operation can result in significant personal and material damage.

- Any operations must be only carried out by the persons having required training, knowledge and experience.

Instructed personnel

Instructed personnel are the persons, who have been instructed by the operator on the tasks to be carried out and potential dangers in a detailed and verifiable way.

Specialist personnel

Specialist personnel are the persons, who, due to their professional training, knowledge and experience, as well as knowledge of the relevant provisions, are capable of duly carrying out the works assigned, recognise potential dangers independently and avoid personal and material damage.

Qualified electricians

As a matter of principle, all works on the electrical installations must be carried out by qualified electricians.

Qualified electricians are the persons, who, due to their specialist training, knowledge and experience, as well as knowledge of the relevant provisions, are capable of duly carrying out the works on electrical systems, recognising potential dangers independently and avoiding personal and material damage caused by electric current.

Unauthorised persons



WARNING:
Danger of injuries for unauthorised persons!

Those who have not been instructed are not aware of the dangers in the area of operation and must be considered unauthorised persons.

- Keep unauthorised persons away from the area of operation; if in doubt, address the persons met and banish them from the area of operation.
- Suspend operations until unauthorised persons leave the area of operation.

3.6 Dangers

The machine has undergone a risk review. Wherever possible, the identified dangers were eliminated and risks reduced. Nevertheless, the machine poses residual risks described in the following section.

Strictly observe warnings and safety instructions specified here and in the chapters about handling to avoid potential damage to health and dangerous situations.

3.6.1 Risks through electrical hazards

Electric current

**DANGER!****Danger to life from electric current!**

Touching live parts leads to death. Damaged insulation or individual components can be life-threatening.

- Switch off power supply before maintenance, cleaning and repair operations and secure the machine against being restarted.
- Turn off the device and disconnect it from the mains before connecting the PV-IN cable or the DC-IN cable.
- If the protective caps or plugs of the AC-IN, PV-IN, or DC-IN are damaged, turn off the device immediately and arrange for repairs.
- If the power supply insulation is damaged, switch off immediately and arrange for repairs.
- Never bypass or disable fuses.
- Keep moisture away from live parts.
- The battery must not be opened under any circumstances!

3.6.2 Risks through thermal hazards

Hot surfaces

**CAUTION!****Risk of burns on hot surfaces.**

Contact with hot parts may cause burns.

- Do not touch the surface.
- Before every work, make sure that the parts have cooled down to the ambient temperature.

3.6.3 Risks posed by special physical effects

**CAUTION!****Danger of injuries caused by special physical effects**

Failure to wear appropriate protective equipment may lead to heavy injuries.

- Wear ear protectors
- Wear protective gloves
- Take adequate breaks
- Regular medical examinations 'G20'

3.6.4 Risks due to hazardous substances

**CAUTION!****Risk of injury due to improper handling of lithium-ion batteries!**

Failure to wear appropriate protective equipment can result in serious injury.

- Use personal protective equipment
- Store lithium-ion batteries according to regulations
- Avoid short circuits

**CAUTION!**

Risk of injury Hazardous substances, such as escaping chemicals or chemical vapors!

- Failure to wear suitable protective equipment can lead to damage to health.
- Use personal protective equipment
- Never touch chemicals
- In case of escaping chemicals or chemical vapors, leave the danger zone immediately!

If the battery cells are damaged, switch off the battery immediately and get help if chemicals are leaking. Never continue to use the battery with a damaged battery cell.

3.6.5 Risks due to work environment conditions

**CAUTION!**

Risk of injury due to inadequate lighting.

Work in inadequate lighting conditions may lead to heavy injuries.

- Provide for adequate lighting at the workplace.

3.7 Safety

3.7.1 General safety instructions

**CAUTION!**

Observe the following safety instructions for the safe handling and use of Li-ion batteries.

Failure to comply may lead to

- Irritation
- severe corrosive injuries,
- chemical burns,
- Fire and/or lead to explosions.

- ▶ Use the product and accessories only in perfect technical condition
- ▶ Never tamper with or change the product or accessories. The product must not be opened.
- ▶ Do not touch the electrical contacts with your fingers, tools, jewelry, or other electrically conductive objects.
- ▶ Do not short-circuit the outputs of the product.
- ▶ Close the protective caps of the connectors when not in use.
- ▶ The product must not be disassembled, crushed, heated above 60°C or burned.
- ▶ Never expose the product to direct sunlight, increased temperature, sparking or open flame. This can lead to explosions.
- ▶ Keep the product away from moisture and liquids. Moisture ingress can cause short circuits, electric shocks, burns, fire, and explosions.
- ▶ Do not use or store the product in potentially explosive environments.
- ▶ Use the product only within the defined limits of use.
- ▶ Handle the product carefully to avoid damage and prevent the leakage of liquids that are highly harmful to health!
- ▶ Make sure that the product stands securely when using it. Place the product only on a non-slip surface. Avoid protruding the product over an edge.
- ▶ Make sure that the cable length of the connected consumer is sufficient, the connecting cable must not be under tension.

- ▶ Do not use or charge the product if it has received a blow or is otherwise damaged. Periodically inspect the product for signs of damage.
- ▶ Do not use the product as a conductor replacement.
- ▶ Do not transport the product on a crane or with lifting equipment.
- ▶ Comply with your local regulations for the safe operation of electrical consumers.
- ▶ Do not connect defective consumers to the product.
- ▶ Do not connect generators to the outputs of the product.
- ▶ Charge the product only with the supplied charging cable.
- ▶ Make sure the consumer is turned off before connecting the consumer. Always switch off the consumer after use.
- ▶ Do not use the product to operate life-sustaining medical consumers.

If the product is too hot to touch, it may be defective. Place the product in a visible, non-flammable place at a sufficient distance from combustible materials. Let it cool. If the product is still too hot to touch after an hour, then it is defective. Please contact the GÖLZ® service.

3.7.2 Safety devices



WARNING: **Danger to life due to defective or bypassed safety devices!**

Inoperable, bypassed or disabled safety devices do not protect from hazards and may lead to heavy or fatal injuries.

- Before commencement of works, always make sure that all safety devices are properly installed and functional.
- Never disable safety devices.
- Ensure that the safety devices are always freely accessible.



NOTE!
See safety devices in → "Design and function".

Emergency switch off

Under normal condition, the emergency stop switch is on (Pulled out), and the system is in normal working condition.

When emergency occurs, press down the emergency stop switch, the system control cuts off the input and output and prohibits charging and discharging.



NOTE!

After the emergency stop switch restarts, the product would not start the work immediately, you need to press the power button to turn off the power and press the power button again to allow input and output functioning.

3.8 Spare parts



WARNING:
Risk of injury due to wrong spare parts.

Wrong spare parts can seriously compromise safety and cause damage and malfunction up to total failure.

- As a matter of principle, only original spare parts must be used.

Original spare parts can be obtained via an authorised dealer or directly from the manufacturer.

3.9 Actions in emergency and in case of accidents

Necessary actions

- ▶ Always be prepared for accidents or fire.
- ▶ First aid facilities (first aid box, cloth, etc.) and fire extinguisher must be close at hand.
- ▶ Personnel must familiarise themselves with accident signalling equipment, first aid and rescue facilities.
- ▶ Access roads for rescue vehicles must be always kept free.

If the need arises, act properly

- ▶ Activate emergency stop immediately
- ▶ Initiate first aid measures
- ▶ Remove persons affected from the danger area.
- ▶ Inform persons responsible at the operation site.
- ▶ Alert doctor and/or fire brigade in case of heavy injuries.
- ▶ Keep access roads for rescue vehicles free

3.10 Signage

Danger from electric current!



DANGER!
Danger to life from electric current!

Touching live parts leads to death. Damage to the insulation or individual components can be life-threatening.

- The battery must not be opened under any circumstances!
- If the insulation is damaged, switch off the battery immediately and arrange for repairs.
- Keep moisture and moisture away from the live parts.

Illegible signs



CAUTION!
Risk of injury due to illegible symbols!

Stickers and signs that got illegible, make danger zones insufficiently recognisable and may become incapable of indicating potential injury risks.

- Always maintain legibility of pictograms, safety, warning and operating instructions.
- Immediately replace the pictograms, labels, signs or stickers that became illegible.

3.10.1 Legend to symbols

3.10.1.1 BattPak 3621

	CE label		Transport label
	Restriction of Hazardous Substances Directive		Protection class
	WEEE-symbol	 Li-ion	Recycling-symbol

3.10.1.2 GÖLZ-APP

	Power capacity 2168 Wh 40,15 V, 54 Ah		Batter type Solid state Lithium ternary 54 Ah
	AC output (rated) 3600 W		AC output (Max) 18000 W
	Net weight 55.1 pound 25.0 kg		Dimension 22,1 x 10,2 x 16,1 Zoll 562 x 260 x 410 mm
	Cycle life 80 % of battery capacity remaining after 4000 cycles		
	AC INPUT 220-240VAC, 50/60Hz, Max power 1600W		PV INPUT 60-160VDC/15A, Max power 1600W
	AC OUTPUT 230VAC, 50/60Hz, Max power 3600W		USB-C Output 5VDC/3A, 9VDC/2.22A 12VDC/1.66A, Max power 60W

APP   Bluetooth/WIFI  Battery  UPS	 Discharging Temperature -4 to 104°F / -20 to 40°F  Charging Temperature 32 to 104°F / 0 to 40°F  IP67	 Protections Over heat Short circuit Over current Over voltage Over charging Over discharging
--	--	---

4 Technical data

4.1 Dimensions

Specification	Value	Unit
Length	560	mm
Width	260	mm
Height (without rollers)	390	mm
Weight	25	kg

4.2 Load in line mode

Specification	Value	Unit
Input voltage curve	Sine wave	-
Input voltage	230	Vac
Maximum AC input voltage	250	Vac
Input frequency	50/60	Hz

4.3 Load in battery mode

Specification	Value	Unit
Output power	3,6	KVA/kW
Output voltage curve	Pure sine wave	-
Output voltage	230 ± 5%	Vac
Output frequency	50	Hz
Efficiency	95	%
Overload protection	120s @ 110-150% Power 30s @ 150-200% Power 5s @ 200-300% Power	-

4.4 Charging

Specification	Value	Unit
Battery		
Battery voltage	40	Vdc
Overcharge cut-off point	47,3	Vdc
Line mode		
Maximum input voltage	250	Vac
Maximum input current AC IN	16	A
Solar mode		
Maximum input voltage	160	Vdc
Maximum input current AC IN	15	A
Maximum charging current	1600	W

4.5 Information of battery cells and battery

Specification	Value	Unit
Cell type	Nickel-Manganese-Cobalt Accumulator (NMC)	-
Cell voltage	3,65	V DC
Cell capacity	54	Ah
Battery voltage	40	V DC
Battery capacity	2168	Wh

4.6 Connections

Connections	Output	Input
	1x 230V AC	1x 230V AC
	1x USB-C	1x Photovoltaic
		1x DC-IN (Expansion Plug)

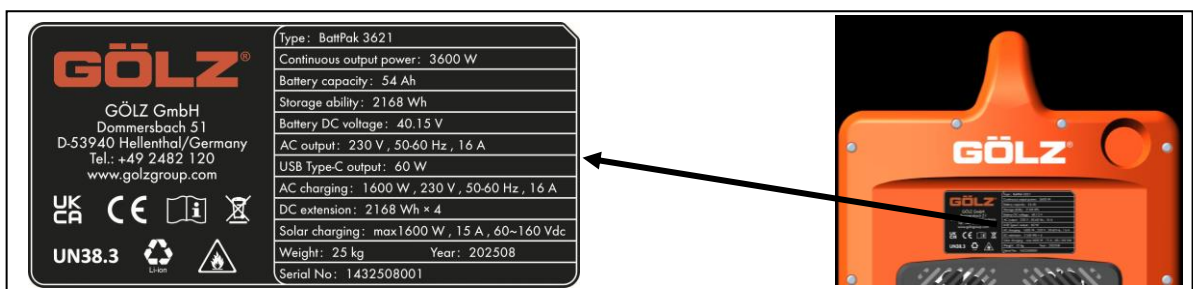
4.7 Operating conditions

Working zone

Specification	Value	Unit
Ambient temperature when working	-10...40	°C
Storage temperature	-20...60	°C
Battery temperature at the start of charging	0...40	°C
Relative air humidity, maximum	5 - 75 (without condensing)	%
Conditions	Avoid direct impact of dampness, dust and frost. Do not operate in strong electric and magnetic fields! Do not operate the machine tool in explosive atmosphere!	

4.8 Type plate

The type plate is placed on the housing of the battery.



4.9 Installation site requirements

The floor surface must:

- ▶ have sufficient load bearing capacity,
- ▶ be slip proof,
- ▶ be level.

Installation conditions

Choose the installation site as per space requirements according to the technical data.

4.10 Storage requirements

Storage conditions

As a matter of principle, the machine, its components, assemblies or parts must be only stored in the following conditions:

- ▶ do not store outdoors
- ▶ store in dry and dust-free place
- ▶ do not expose to aggressive media
- ▶ protect from solar radiation
- ▶ avoid mechanical vibrations
- ▶ storage temperature range -20 to 60°C
- ▶ relative air humidity: max. 75%.
- ▶ Store the product out of the reach of children and unauthorized persons.
- ▶ Do not store the product in the discharged state for long periods of time. This could lead to deep discharge. Charge the product at least once every three months.
- ▶ If stored for more than 2 months, regularly check the general condition of all parts and packaging. Also check the state of charge of the batteries. If necessary, refresh or renew the preservation and load the Battpak (at least 80%).
- ▶ Store the product only when it is switched off.

5 Design and function

This product is a 2168Wh energy portable two-way energy storage power product; suitable for family emergency power outages, outdoor travel, emergency rescue, fieldwork, and other occasions.

The product has a built-in semi-solid lithium ternary battery, supports AC direct charging and PV solar panel charging, AC direct charging power up to 2000W, and PV solar panel charging power up to 1600W.

230Vac/50Hz/60Hz AC sine wave AC output; DC output Type-C output interface can be used for a variety of lamps, fans, small cell phones tablet computers, and other devices. And tablet PCs, etc. It supports simultaneous charging and discharging and has

It supports charging and discharging at the same time, and has the functions of WIFI connection and APP to see the relevant data.

5.1 Scope of delivery and responsibility

The machine was developed and manufactured under sole responsibility of Gölz GmbH.

Upon transfer to the operator, the responsibility for safe handling and instruction of the personnel passes to the operator.

The manufacturer offers training on the machine.

The scope of delivery includes the following components:

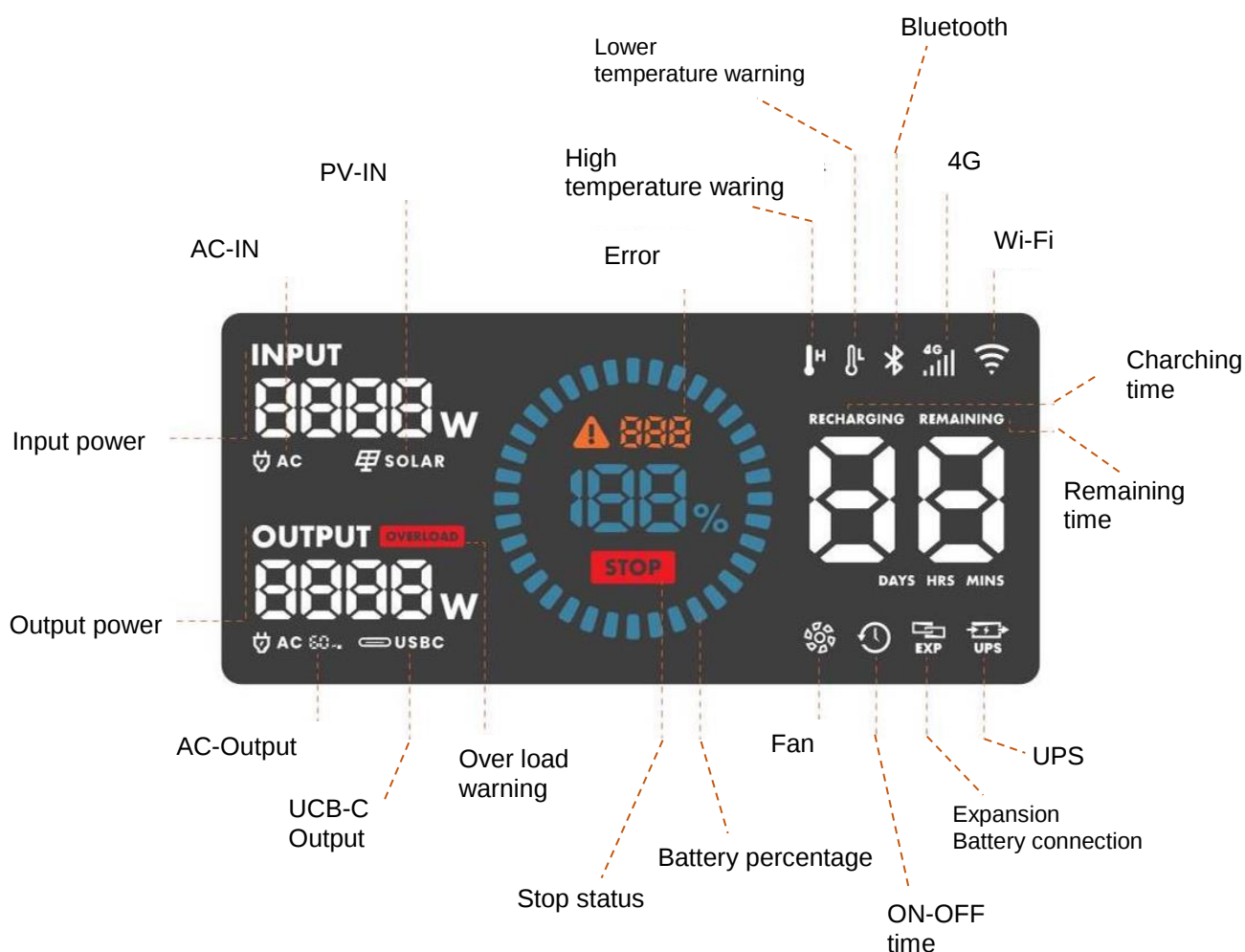
Components	Quantity
BattPak 3621	1
Technical documentation	1
AC- charging cable	1
PV- charging cable	1
IP67- USB-C Discharge cable	1

5.2 BattPak 3621





LCD Layout



Housing

The housing (1) protects the electronics and the battery from physical and environmental influences.

Plugs

The various connectors of the battery are used to connect devices to the battery for operation, to charge the battery and to connect the battery to a battery extension.

Batterie

Die Batterie ist eine semi-feste Lithium-Ternärbatterie und ist in einer Schlagfesten Umhausung eingebracht. Sie dient zur Stromversorgung der angeschlossenen Geräte.

Battery

The battery cells are made of semi-solid lithium ternary battery and are enclosed in an impact-resistant housing. They are used to supply power to the connected devices.

Display

The battery display shows all relevant info about the battery via LCD display.

**NOTE!**

Due to the design, the emergency stop switch is located to the right of the battery indicator. A blow on the emergency stop causes the immediate interruption of the power supply to the connected devices.

5.2.1 Functional description

By switching on the battery via the on-off switch, the power supply is released up to the terminals on the outside of the battery housing.

Now up can be operated in via the 230V socket of the battery.

All relevant information about the battery is shown on the LCD display on the front.

6 Transport & packaging

6.1 Transport safety information



ATTENTION!

Damage through improper transportation!

Improper transportation can result in considerable damage of the transported goods and objects in the vicinity.

- Always proceed with the utmost care and caution when loading and unloading and transporting goods within the company.
- Pay attention to the instructions and symbols on the packaging.
- Always remove transport locks only during installation.
- Transport the appliance only when it is switched off.

Observe your local transport regulations for batteries!

6.2 Transport inspection

Inspect the condition of the transported goods immediately upon delivery for completeness and damage.

In the event of externally recognisable damages:

- ▶ do not accept the delivery or accept it only conditionally,
- ▶ record the scope of the damage in the transport documents and indicate it in the carrier's consignment note,
- ▶ lodge complaint.



NOTE!

Claim any defect immediately upon delivery of the transported goods!

Claims regarding transport damage can only be lodged within valid complaint periods.

6.3 Transport symbols

On the outside of the transported goods, there are symbols corresponding to the content, which must be strictly observed during transportation and storage.

Meaning of the transport symbols

The following transport symbols can be placed on the transported goods:

	This side up The arrowheads indicate the top end of the transported goods. These should point upwards otherwise the content can be damaged.		Keep dry Protect the transported goods from dampness and keep them dry.
	Anchor point Only attach lifting tackle to the indicated points.		Centre of gravity Indicates the centre of gravity of the transported goods. Pay attention to the centre of gravity position when handling the goods!

6.4 Transport and storage

Handling packaging

The product is packed in a safe and environmentally sound manner for the anticipated transport conditions. The packaging protects the parts up to the beginning of assembly from damage and corrosion.

- ▶ Only remove packaging and transport locks before assembly.
- ▶ Dispose of packaging materials according to applicable local regulations.



ATTENTION!

Environmental damage through improper disposal!

Packaging material is valuable raw material and can be used again or expediently reprocessed and recycled.

- Always dispose of packaging materials in an environmentally sound manner.
- Follow local regulations. If necessary, employ a specialised company for waste disposal.

Transport of the machine



ATTENTION!

Damage through improper transportation!

Improper transportation can result in considerable damage of the machine and objects in the vicinity.

Before every transport:

- protect from excessive shock, vibration, rain and sunlight
- transport with special care, do not throw, do not squeeze and do not place objects on the battpak

The product can be transported by one person using the transport handles.



NOTE!

The product is not designed for crane transport. There are no appropriate load suspension points on the machine.

- ▶ Observe your local transport regulations for batteries.
- ▶ Batteries may not be sent by post. Contact a shipping company if you want to ship undamaged batteries.
- ▶ Inspect the product for damage before each use, as well as before and after prolonged transport.
- ▶ The product may not be transported on a passenger aircraft. If necessary, contact the airline.

Storage of the product

Store the product in the following conditions:

- ▶ indoors only,
- ▶ store in dry and dust-free place,
- ▶ do not expose to aggressive media,
- ▶ protect from solar radiation,
- ▶ avoid mechanical vibrations,
- ▶ storage temperature: -20 to 60 °C,
- ▶ relative air humidity: max. 75%.
- ▶ Store the product out of the reach of children and unauthorized persons.

- ▶ Do not store the product in the discharged state for long periods of time. This could lead to deep discharge. Charge the product at least once every three months.
- ▶ If stored for more than 2 months, regularly check the general condition of all parts and packaging. Also check the state of charge of the batteries. If necessary, refresh or renew the preservation and load the Battpak (at least 80%).
- ▶ Store the product only when it is switched off.

7 Installation and first commissioning

7.1 Location

Place the product in a suitable place. Check the safe stand before commissioning. Make sure that the transport rollers are fixed.

7.2 First commissioning and acceptance, general

**DANGER!**

Risk of injury during the first commissioning. Therefore:

- Before connecting consumers to the battery, make sure that they are switched off.
- Make sure that the machine is not placed on slopes or construction pits
- Make sure the surface is even
- Ensure sufficient lighting
- Keep environment clean and free from objects and cables
- Make sure, there are no unauthorised persons in the vicinity of the machine



The Battpak is delivered immediately ready for use.

**DANGER!**

Danger to life due to electric current!

Failure to follow these instructions may result in a fatal electric shock!

- If more than one consumer is connected at the same time, residual current protection must be ensured. This can be done by means of the PRCD adapter cable in front of each additional consumer, or using the PRCD built into the connection cable of the plugged-in machine.

8 Operation

8.1 Operation safety information

**WARNING!****Risk of injury due to improper operation!**

Improper operation may lead to heavy injuries.

- The product may only be operated by trained personnel authorised by the operator.
- Before every work, make sure that the safety devices are correctly installed and function without flaws.
- Never disable safety devices.
- Always keep the working zone tidy and clean! Objects, parts, workpieces, tools and cleaning devices loosely lying around are accident sources.

**DANGER!****Danger to life from electric current!**

Touching live parts leads to death. Damaged insulation or individual parts can be life-threatening.

- In case of defective electric components switch off immediately and arrange for repairs.
- Keep humidity away from live parts.

Personnel

- Instructed Personnel

8.2 Start-up preparation

To safely use the product as intended, the following preconditions must be met:

- the machine stands firmly
- the machine has been checked for damage, loose screw connections and integrity

8.3 Power switch

Press Power Button, the indicator light around the button goes on. In 5s, the LCD screen lights and the system is powered on. USB output port and AC output port are ready for output. In this state bluetooth and WIFI network can be setup, later on they will be automatically connected; Bluetooth and WIFI need to be setup again when network changed.

Press Power Button, the indicator light around the button goes out. In 5s, the LCD screen goes off. The system will power down. USB output port and AC output port will be turned off, and the whole machine will be in low power consumption mode.



**NOTE!**

Wait until the battery fans are running properly and the display shows the output voltage 230V. Then connect the selected device with a power $\leq 3,6\text{kW}$.

**WARNING!****Be sure to keep the following things in mind!**

Failure to observe the following points can cause significant damage to the battery.

- Before using the battery for the first time, be sure to charge it to 100%!
- Wait until the fans of the battery are running properly and the display shows the output voltage 230V, only then connect a device to the battery!

The manufacturer does not assume any warranty for damage caused by incorrect use and non-observance of these instructions!

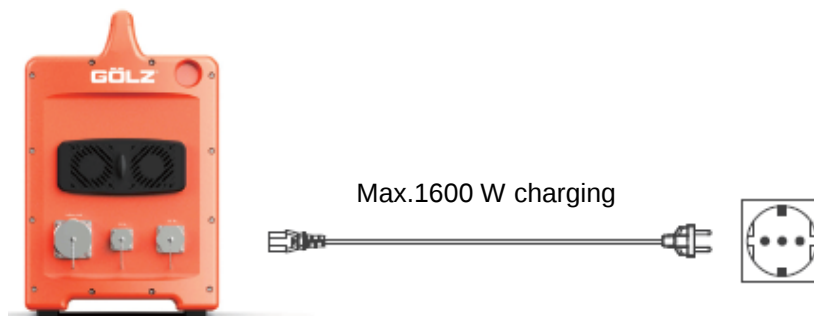
8.4 Operation/charging via 230V

**NOTE!**

Wait until the display shows the output voltage 230V. Then connect the selected device with a power $\leq 3,6\text{kW}$.

8.4.1 AC- input

A socket marked "AC-In" is used to connect the mains connection for charging via 230V. Please use the AC charging cable included in the package, plug it directly into an AC wall outlet, and make sure the wall output voltage is 230V. GÖLZ is not responsible for any consequences resulting from failure to follow the instructions, including, but not limited to, charging with other AC charging cables.



One sockets marked "AC-Out" are used to connect a machine/device that is to be operated with the battery. One devices can be operated in if the input power does not exceed 3,6 kW.

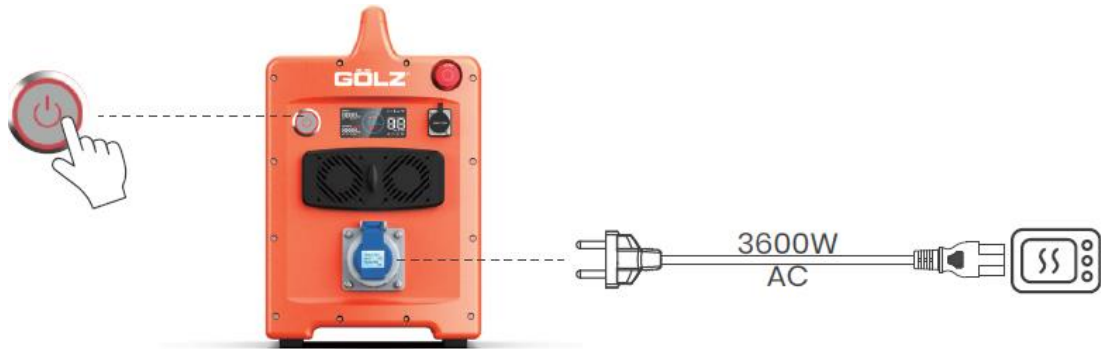
**DANGER!****Danger to life from electric current!**

Touching live parts leads to death. Damaged insulation or individual parts can be life-threatening.

- Before charging, make sure the charging cable is undamaged. - Make sure the protective caps on the PV-IN and DC-IN connectors are in good condition; there should be no contact with the PV-IN and DC-IN pins.
- In case of defective electric components switch off immediately and arrange for repairs.

8.4.2 AC-Output

Press the power button to turn on the machine. Power on indicator goes on, then AC output is ready. Press the power button again to turn off the AC output.

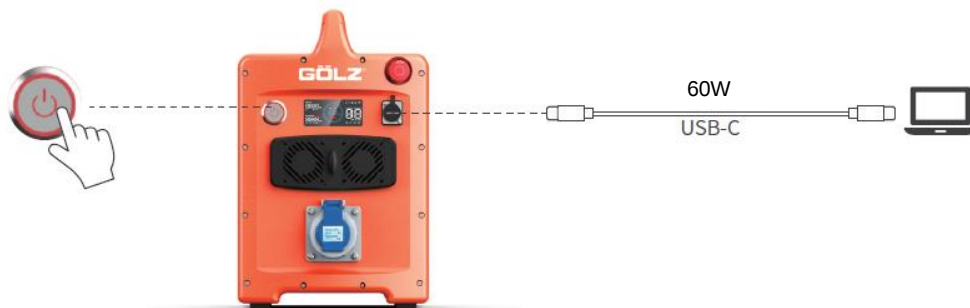


NOTE!

When connecting this product to a refrigerator or other device that requires continuous power supply, please set the AC output to “Always On” in the App. If the product is set to normal mode, the power supply may turn off automatically due to power fluctuations.

8.4.3 USB-Output

Press the Power button to turn on the machine, power-on indicator goes on, USB output is ready. Press the power button again to turn off the USB output.



8.5 Charging via photovoltaics (PV)

Disconnect the AC-IN and turn off the machine before connecting the PV cable to the machine.

Check the cable connection between the PV component and the PV input terminal of the battery, then connect the positive terminal of the cable to the positive terminal of the PV input terminal of the device, and the negative terminal of the cable to the negative terminal of the PV input terminal of the device to ensure that the connection is firm and reliable.



DANGER!

Danger to life from electric current!

Touching live parts leads to death. Damaged insulation or individual parts can be life-threatening.

- Before connecting the PV cable to the machine, make sure that AC-IN is disconnected.
- In case of defective electric components switch off immediately and arrange for repairs.

**NOTE!**

Before connecting the PV modules to the battery, make sure that the maximum output power of the PV modules does not exceed the maximum charging power of the battery!

Selection of the PV component

When selecting a suitable PV component, the following parameters must be taken into account:

1. The voltage of the PV module must not exceed the maximum voltage of the PV charging port of the device.
2. The voltage of the PV module must be higher than the minimum battery voltage.

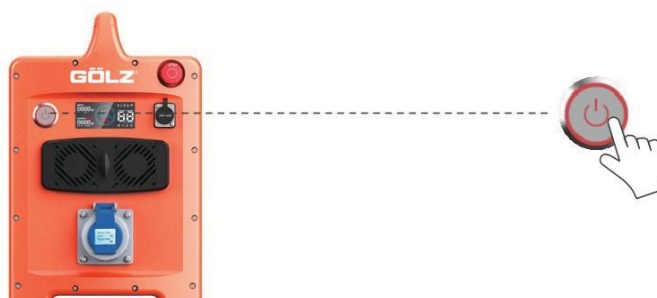
Max. power of the photovoltaic system	1600 W
Max. voltage of the photovoltaic system	160 Vdc
Max. current of the photovoltaic system	15 A
Photovoltaic system voltage range	60–160 Vdc

8.5.1 Charging via GÖLZ®- solar panel BL 400

- Using the 4x400W GÖLZ®- solar panels can charge the device to 80% in about 1,5 hours.
- When using GÖLZ®- solar panel to charge the product, please follow the instructions that come with the solar panel.
- Before connecting the solar panel, please make sure the output voltage of the solar panel is within 200V to avoid damage to the product.

**8.6 APP Connection**

Press the Power button to turn on the machine, when the power on indicator goes on, you can start to set bluetooth and WIFI network, once it is set, later it can be automatically connected. Access to a new network need to be reset.

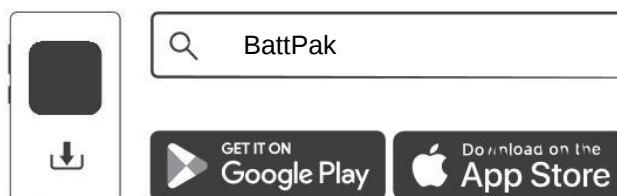


8.6.1 GÖLZ®-App

Download APP

Option 1:

Search for "BattPak" in the AppStore (for iOS) or Google Play (for Android) and download the GÖLZ app.



Option 2:

You can download the APP on the APPstore and Google Play by scanning the QR code below.

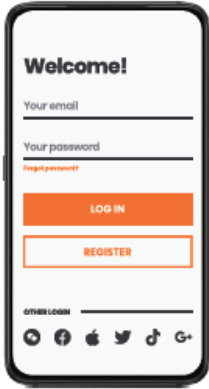
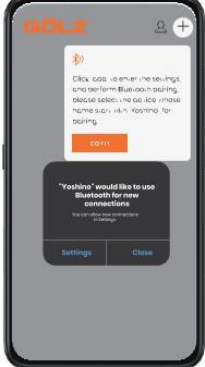


Google Play

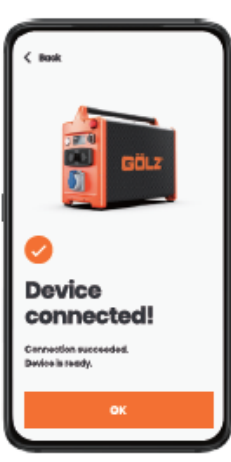


App Store

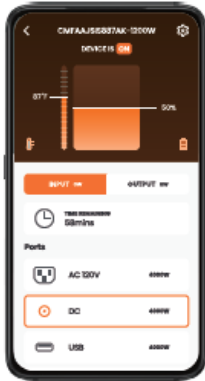
Register

1. Click the “GÖLZ” application and click “Register”.	2. Enter your e-mail address. After confirming the required information, check the “Agree” button and click “Next”	3. Checking the e-mail containing the verification code, enter the code.
		
4. Set your password and click “Next”.	5. After successfully registering, click “Back to Login” to return to the login screen	6. Enter your registration information and log in.
		
7. Turn on “Wi-Fi” and “Bluetooth” from the settings of your smartphone. Please note that if either of them is turned off, the connection is not available		
		

APP Connection

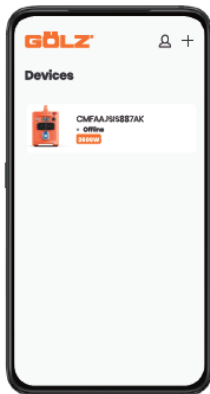
1. Turn on the power. Press the APP CONNECT button (📶 below the power button) for about 3 seconds. Once you see the icon in the upper right corner of the LCD screen blinking, go to the homepage of the application and click the “+” button on the upper right side of the application.	2. Select your device. If your application has been upgraded to the latest version, both Bluetooth and Wi-Fi connections are available. Select Bluetooth connection or Wi-Fi connection as required.. Click the “GÖLZ” application and click “Register”.	3. When you select Bluetooth connection, please make sure Bluetooth in your cell phone turned on. If you select Wi-Fi connection, please enter your home Wi-Fi SSID and password, and then click “Start Connection”. Only support 2.4G Wi-Fi. Please note that 5G Wi-Fi cannot be connected.
		
4. Do not turn off the machine while it is connected *The LCD screen may turn off after 30 seconds during connection. Please wait for the connection.	5. When the connection is complete, click “OK”.	6. Select the device you connected from the home page of the application
		

- You can control your mobile battery power from this page in the application



Firmware Update

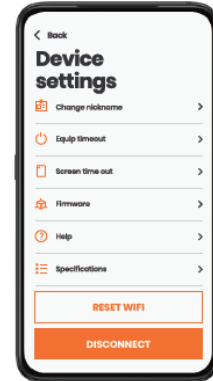
- Select the device to be updated from the home page.



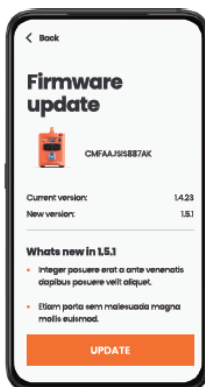
- Click the Settings button in the upper right corner of the application.



- Select "Firmware" from the device settings



- Click "Update".
*Make sure that "Update" is displayed on the LCD screen of the portable station. After the update is completed, restart the application and try to connect to the application again.



8.7 UPS Function



WARNING!

Risk of injury due to improper operation!

Failure to observe the following point may result in serious injury or death and cause significant damage to the battery.

- Never connect more than one device to AC OUT (without further safety precautions)!

To use the UPS function, connect the BattPak to a power outlet using the AC charging cable, then press the button and connect your device via the AC output port.



- The BattPak supports off-grid type uninterruptible power supply. When you connect grid power to the AC input port of the battpak via an AC cable, you can power your appliances via the AC output port. (In this case, the AC power comes from the grid, not from the mobile power).
- In the event of a sudden power failure, the product can automatically switch to inverter mode within 20ms.
- As an off-grid UPS, this function does not support 0ms switching. Do not connect the BattPak to any equipment that requires a 0ms UPS, such as data servers and workstations.
- Please test and confirm compatibility before using the BattPak as an UPS.



NOTE!

GÖLZ is not responsible for any equipment failure or data loss due to misuse of this product.

8.8 Expanded Battery Pack

Disconnect the AC-IN and turn off the device before connecting the extended battery.

The BattPak 3621 can be connected to the Xpansion 2100 via the DC connection cable. Detailed instructions can be found in the Xpansion 2100 user manual.

To extend the battery capacity, please follow the instructions below:



- ▶ Before connecting this BattPak to an Xpansion, make sure both are turned off.
- ▶ After connecting, make sure no connection symbol is displayed on either LCD screen before use.
- ▶ Do not directly connect or disconnect the extended BattPak during charging or discharging.
- ▶ Do not touch the metal contacts of the BattPak or Xpansion connectors with your hands or anything else. Clean them only with a soft, dry cloth if necessary.

9 Maintenance & cleaning

9.1 Maintenance safety information



WARNING!

Risk of injury due to improper maintenance!

Improper maintenance may lead to injuries.

- Any maintenance works must be only carried out by the service department of GÖLZ GmbH.
- Sufficient assembly freedom must be ensured before commencement of works.



DANGER!

Danger to life from electric current!

Touching live parts leads to death. Damage to the insulation or individual components can be life threatening.

- Before cleaning, switch off the battery and secure it against being switched on again, and also close the protective caps of the sockets.
- Keep moisture away from electrical components.

9.2 Maintenance plan

Maintenance works necessary for optimum and trouble-free operation are described in the following sections.

- If an increased wear of parts is revealed by regular inspections, reduce the maintenance intervals!
- Draw up a maintenance log after every maintenance! The log assists in error analysis, enables adjusting the intervals to actual usage conditions and validating guarantee claims.
- If you have any queries on maintenance works and intervals: contact manufacturer.

Interval	Maintenance work	Personnel
Before every commissioning	Visual inspection - the entire product	Operating personnel
	Visual inspection - the electrical connections	Specialist personnel
After completion of work	Clean - Entire product	Operating personnel
	Clean - Housing	Specialist personnel
yearly	Carry out a legal safety check in the case of - the entire product	Qualified electricians
in case of an error	Visual inspection - the entire product	Operating personnel
	Visual inspection - Connections	Specialist personnel

How should this product be stored?

If the solid-state battery mobile power supply is not used for a long period of time, please turn off the device and disconnect the AC adapter from the socket. Store the product in a safe, dry place. Charge the product to 80% every 3-6 months to protect the battery life.

9.3 Description of the maintenance works to be carried out by the operator

**ATTENTION!**

Cleaning by a high-pressure cleaner will damage the product.

ATTENTION!

Foaming and cleaning with water will damage the machine.

- Replacing the fan

9.4 Steps after completing maintenance

After completion of the maintenance works and before switching on, follow the following steps:

1. Check for tightness all threaded joints previously detached.
2. Check the proper installation of all previously removed protective devices and covers.
3. Make sure that all tools, materials and other equipment have been removed from the working zone.
4. Clean the working zone and remove any spilled substances such as liquids, processing materials or similar.
5. Make sure that all safety devices of the system function properly.

10 Errors

10.1 Troubleshooting safety information

**WARNING!****Risk of injury due to improper troubleshooting!**

Improper actions in the course of troubleshooting may lead to heavy injuries.

- Any repair works must be only carried out by the GÖLZ Service.
- Sufficient assembly freedom must be ensured before commencement of works.
- Always keep the working zone tidy and clean! Objects, parts, workpieces, tools and cleaning devices loosely lying around are accident sources.
- Check correct assembly of spare parts if these have been replaced. Fit properly all fastening elements. Observe screw tightening torques.
- Before recommissioning, make sure that all safety devices are properly installed and functional.

**WARNING!****Risk of injury resulting from unauthorised restarting!**

When working on individual components, people can be injured due to unexpected switching on of the power supply of the connected devices.

- Before working on any individual parts, switch off the machine and secure it against being restarted.

**DANGER!****Danger to life from electric current!**

Touching live parts leads to death. Damaged insulation or individual parts can be life-threatening.

- Switch off the battery before maintenance and repair operations and secure it against being restarted.
- Keep humidity away from live parts.

10.2 Actions in case of errors

Basically, the following applies:

1. In the event of malfunctions that pose an immediate danger to persons or property, trigger emergency stops immediately.
2. Inform those responsible at the scene of the incident.
3. Depending on the type of malfunction, the cause should be determined and eliminated by responsible and authorized specialists.

10.3 Troubleshooting table

Error	Problems	Solutions
 AC 	High temperature protection for AC IN /PV IN	After the product cools down, it will automatically resume normal operation.
 SOLAR 		
 AC 	High temperature protection for AC OUTPUT / USB-C	After the product cools down, pressing the power button again, it will automatically restore normal operation.
 USBC 		
 AC  OVERLOAD	Over-load protection for AC OUTPUT / USB-C	Remove the overloaded device, press the power button again, and it will automatically resume normal operation. Electrical appliances should be used within their rated power.
 USBC  OVERLOAD		
	Machine fault warning	If a fault warning appears on the screen and does not disappear after restarting, please stop using it immediately and contact GÖLZ customer service.

10.4 Fault Code Summary Table

Code	Fault Event	Icon flashing	Icon/Status Prompt	Level/Remarks
1	Fan Locked	 001	-	Stall
2	Inverter Overheating	 002	High Temp Icon Steady On	-
3	Battery Overheating	 003	High Temp Icon Steady On	Level 1/2
4	Battery Undertemperature	 004	Low Temp Icon Steady On	Level 1/2
5	Output Overload	 005	OVERLOAD Icon Steady On	-
6	Output Short Circuit	 006	OVERLOAD Icon Steady On	-
7	Excessive Battery Pack Voltage Difference	 007	-	Level 1/2
8	Emergency Stop Fault	 008	-	Emergency Stop Button Pressed
9	Charging Overcurrent	 009	-	Level 1/2
10	AC Input Voltage Low	 010	AC Input Undervoltage	-
11	AC Input Voltage High	 011	AC Input Overvoltage	-
12	AC Input Frequency Low	 012	AC Input Underfrequency	-
13	AC Input Frequency High	 013	AC Input Overfrequency	-
14	PV Input Voltage Low	 014	PV Input Undervoltage	-
15	PV Input Voltage High	 015	PV Input Overvoltage	-
16	Type-C Output Overload/Short Circuit	 016	OVERLOAD Icon Steady On	-

Code	Fault Event	Icon flashing	Icon/Status Prompt	Level/Remarks
17	Bypass Fault	 017	UPS Icon Steady On	-
18	Expansion Pack Fault	 018	EXP Icon Steady On	-
19	BMS Communication Fault	 019	-	BMS-Main Control Communication Failure
20	INV Communication Fault	 020	-	INV-Main Control Communication Failure
21	IoT Module Communication Fault	 021	-	WiFi Module-Main Control Communication Failure
22	4G Module Fault	 022	-	4G Module Fault
80	Battery Pack Internal Fault	 080	-	-
81	Inverter Internal Fault	 081	-	-

10.5 Steps after troubleshooting

After completion of the troubleshooting and before switching on, follow the following steps:

1. Make sure that all tools, materials and other equipment have been removed from the working zone.
2. Clean the working zone and remove any spilled substances such as liquids, processing materials or similar.
3. Make sure that all safety devices of the machine function properly.

11 Disposal

After the design service life is over, the machine must be disposed of in an environmentally friendly manner.

In many countries, GÖLZ takes back your old appliance for recycling.

Unless a take-back or disposal agreement has been made, dismantled components shall be recycled:

- ▶ Scrap residual metallic components.
- ▶ Giving plastic parts for recycling.
- ▶ Dispose of remaining components sorted according to material properties.



EU countries only

Electric waste is recyclable and must not be disposed of in the household waste!!

According to the European directive 2012/19/EU on electrical and electronic waste and version transposed into national law, used power tools must be collected separately and sent for recycling in an environmental-friendly manner.



ATTENTION!

Environmental damage resulting from improper disposal!

Wrong or negligent disposal may result in significant environmental pollution.

- Electrical scrap, electronic components, lubricants, operating and other auxiliary materials must be disposed of by specialised companies.
- In case of hazardous substances, treatment and disposal provisions of the material safety data sheets must be taken into consideration.
- In case of doubts, consult the manufacturer or local municipal authorities or specialised disposal companies on the environmentally safe ways of disposal.

12 Index

A

Accident.....	14
Acronyms.....	5

C

Copyright.....	7
Customer service.....	7

D

Danger	
electric current	11
Illegible signs.....	14
Dangers.....	10
Download APP	31

E

Electric current	11
Electric waste	42
EU conformity declaration	44
Explanation of symbols.....	5

F

Firmware Update	34
------------------------------	----

G

General.....	5
--------------	---

I

Installation conditions	19
Installation site requirements.....	19
Instructed personnel	10
Intended use.....	8

L

Legend to symbols	15
Liability limitation	6
Location.....	26

M

Maintenance plan	37
Maintenance safety information.....	37

O

Operating manual	5
Operation.....	27
Operation safety information.....	27

P

Packaging	24
Personnel	
requirements	10
responsibility.....	9

Q

Qualification	10
Qualified electricians	10

R

Responsibilities of the personnel	9
Risks	
electrical hazards	11
hazardous substances.....	11
special physical effects.....	11
thermal hazards	11
to work environment conditions	12

S

Safety.....	8
Safety devices	13
Scope of delivery and responsibility	20
Service life warranty.....	7
Sicherheitseinrichtungen.....	13
Signage.....	14
Spare parts	14
Specialist personnel	10
Start-up preparation	27
Storage conditions	19
Storage requirements	19
Symbols	5

T

Terminology	5
Transport	23
Transport inspection	23
Transport safety information	23
Transport symbols	23
Troubleshooting safety information.....	39
Troubleshooting table	40
Type plate	18

U

Unauthorised persons.....	10
UPS Function.....	35

W

Warranty	7
Warranty coverage	7
Wear parts	7

EU conformity declaration

GÖLZ® GmbH
Dommersbach 51
D-53940 Hellenthal
Germany

declares under sole responsibility that

Model:	Energiesystem
Manufacturer:	GÖLZ
Type:	BattPak 3621

comply with the relevant provisions of the Directives

2014/30/EU	2011/65/EU
2014/35/EU	EU 2015/863:2015-03-31
2012/19/EU	EUV 2023/1542:2023-07-12
UN38.3	

and has been developed and fabricated in compliance with the following standards valid as at the production date:

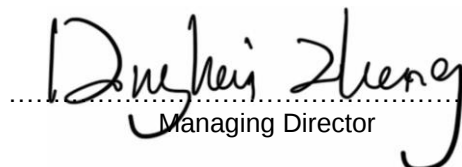
DIN EN 62133-2:2022-12; VDE 0510-82:2022-12	DIN EN 50663:2019-04; VDE 0848-663:2019-04
DIN EN IEC 62619:2023-08; VDE 0510-39:2023-08	DIN EN 50665:2019-05; VDE 0848-665:2019-05
DIN EN 62109-1:2011-04; VDE 0126-14-1:2011-04 DIN EN 62109-2:2012-04; VDE 0126-14-2:2012-04 DIN EN IEC 62109-3:2024-09; VDE 0126-14-3:2024-09	DIN EN IEC 55015:2020-07; VDE 0875-15-1:2020-07
DIN EN IEC 62040-3:2022-10; VDE 0558-530:2022-10	DIN EN IEC 61547:2023-11; VDE 0875-15-2:2023-11
DIN EN 61000-4-2:2009-12; VDE 0847-4-2:2009-12	DIN EN 55032:2022-08; VDE 0878-32:2022-08
DIN EN IEC 61000-6-3:2022-06; VDE 0839-6-3:2022-06 DIN EN IEC 61000-6-1:2019-11; VDE 0839-6-1:2019-11	DIN EN 55035:2018-04; VDE 0878-35:2018-04
DIN EN 301489-2:2019-11	DIN EN 300328:2019-10
DIN EN IEC 62368-1:2025-01; VDE 0868-1:2025-01	DIN EN IEC 62477-1:2024-09; VDE 0558-477-1:2024-09
DIN EN IEC 60730-1:2021-03; VDE 0631-1:2021-03	DIN EN 62321-3-1:2014-10; VDE 0042-1-3-1:2014-10

Technical documentation kept by:

GÖLZ® GmbH
Development and design

Year of construction and machine number are indicated on the unit.

Hellenthal, 15/07/2025
GÖLZ® GmbH


.....
Managing Director